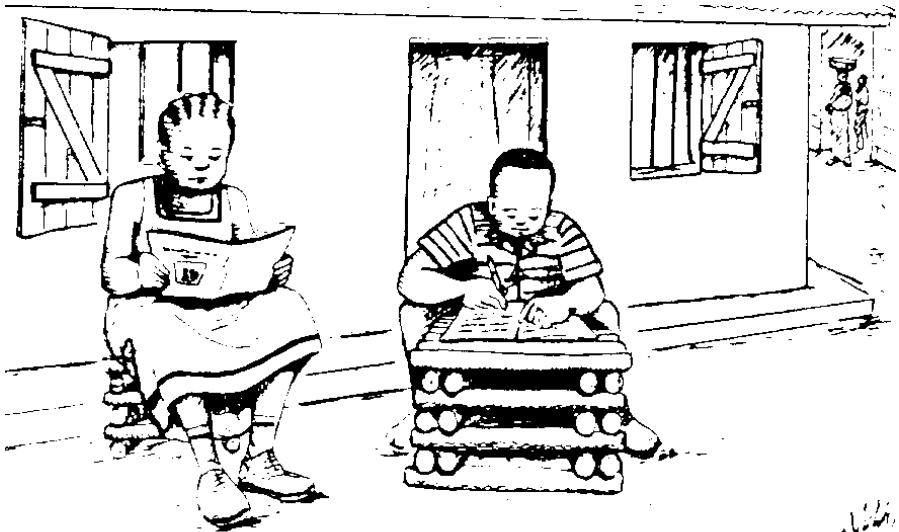


Wecakama



Nateni

Wɛcakama

Les histoires racontées

(en langue nateni)

Auteurs : participants d'un atelier d'écrivains

Illustrations : "The Art of Reading" CD,
SIL Internationale, 2001

Ce livre a été produit avec l'assistance
technique et financière de SIL

1ère édition, 1er tirage (225 exemplaires)

© SIL Bénin (Tanguiéta)

Dépôt Légal N° 7275 du 19 juin 2014 (2^{ème} trim.)

Bibliothèque Nationale

ISBN : 978-99919-1-903-4

Tiipàka diimá

Tiipàka-dà pà h̄ d̄ii-má kà táamaapú é neé cetá, nà tòn̄tòka, nà hātòn̄tòn̄ku, nà dàkàp̄j̄j̄ti heéma. Tayekú yotí bá mèn̄ti dèè-ti-dà h̄ d̄á daadí tì kó d̄ii-dí tiipàka. Kà bá mèn̄n̄ dèè-ko é neé kà d̄ii, KÙÀDO-dà h̄ caka PENTÓ è yò t̄ika yon tò̄di. Kà PENTÓ é caka MÁDO, kà MÁDO m̄e té caka CÚKO nà YÈNKÀNCÙO.

Memá-dà pà h̄ h̄in-má kà tiipàka daadí é pidá pa n̄pa pesá. Mempá-dà h̄ cedí d̄ii t̄ika, kà yotí tò̄ti té neé d̄á ti kú daadí é kà d̄ii. Pà m̄e h̄ kà púná wàfa pà toò-fa kp̄ih̄ikp̄ém̄mu pesá-dà, kà fà hédí-nà S̄amp̄àkp̄éepá potàda. N̄te sòdo pà h̄ paá-ko é neé t̄eni ye wàfa pesá:

CÚKO-dà h̄ kán̄ta ye wàfa còku, kà PENTÓ n'òo kp̄éepá peha-ní nò̄ka nà tiip̄óhicí. Kà YÈNKÀNCÙO menn é peha nink̄àk̄akp̄éncí, é taá cì d̄á f̄epa còku. Kà f̄epa pení, è t̄eni ye pesá, kà pá cì tódá. Kà KÙÀDO té m'pení é butá-ní yòmu o d̄h̄àdi wañni meheká é neé t̄eni. Pà m̄e h̄ t̄ei ye wàfa pesá, é cedí p̄édá-ma, kà pà yòo p̄édápu, kà pá hiu dúùka é péha sukú. Ye kú dàh̄àka, kà pá còh̄ina hamú, é púná pa nò̄ka nà pa t̄ici, kà

KUÀDO té tɛni n'ɔɔ yòmu waɲni é fɔ́n. Ye kú wòni-dà pà hɔ́ tɔ́ná-ma pa yaàpa pà tùn-pá kú nòka, é còhà wɔ̀nkpeèti, nà dókàma, nà yaɲnaakú pa nìku híńka. Ye wòni, é cetá ye nɔ̀púnáka n'èe tìpúnáci wéípu ye wàfa táàka híńka. Kà pà yòɔ wéípu, kà pà té túmá hìu dúùka ye wàfa fɔ̀di, é cetá tònòka néyèńfa.

Ye kú dàhàka, kà pá sɔ̀kadá péhécí, é péha kpeéma. Ye wòni, è há tòn foɲni hamú. Mu tòdmá mèekà, nido òcɔ̀-à kó tódá ye nankàkací pà cetà toó-ci-ní, é cì fèkàda hamú, é tòn ye foɲni, kà tòò é bɔ́tá fàbóhití, é kòu ye hamú. Ye kú dàhàka, kà pá cetá wiidamá. Ye nòka n'èe tìci, pà pú hɔ́ yè púná ye weɲni. Kà pà wihita, kà pá totá ye tìbóhicí mèm̀pà yè péé-pa weɲni, kà pá kònà. Ye kú tìka-dà poòpa hɔ́ kɔ̀kadá-nà-ma pa kúnti kpéeká é béná kà nìpa é dii.

YÈNKÀNCÙO menn pú tahu ye tìci púnáma, fèpa-dà hɔ́ n'kunti-ní è toó-ní o kú tìbóhicí é tɛni cì híná ye YÈNKÀNCÙO cetà hína-sa nankàkací, k'ó tɛni tódá. Nòka mèǹkà sɔ́tá-ka, kà pá kà kɔ̀ɔ̀ CÚKO. Nte pà hɔ́ dikamá tìka Tayekú teńka.

N'KOUADJA Dieu-donné (Taïacou)

Yoòpàka diimá

Yoòpàka diimá yòn kúúdi-dà naàtemma pesá. Yè yòn pa kú pesá benní yòomá-dà, kà pà de bɔ́-sa weñni k'yè bii. Pà mɛɛ hɔ́ kà dii yoòdiidí-dà yoo nɔ̀bɔ́ɔ́di páaku tɔ́kú. Nte Bókàno yaɔmma kà dikáama bennì.

Yoòpàka daadí, Bókàno de súnà nìpa-dà dédí, kà hodí toó dòm páati weñni. Ye kú daadí-dà nìpa dɔ́ɔ́di hɔ́ dúú-ma wódo CÀ̀NKPAÀA hɔ́ɔ́ta. Kà nìpa é totá hùhùhùka, dapàmma pa kú béka kà pà sidí (pɔ́dí), è bèn dɔ́dɔ́kátécí yoo pò̀tápùpa, è hɔu páati weñni, kà tákàdùni toó k'yè yònà nèci kódi-ma kónkú yà̀apu. Pà mà yòn mema, è dúú pa tɔ̀pa hɔ́ɔ́hí-dà è yon mɔ́ɔ́cí, è cákápú mànci, è yòn naama, ye weñni k'yè cópú cópú è kɔ́ɔ́ náńkú.

Kà sepàmma mempa pudí nà pokpɛ̀mma, è káá-nà pa kà̀nkà̀nku yàn, k'ò pà bèn, kà pà dèn, è hɔu, è mɛɛ té dúú pa tɔ̀pa hɔ́ɔ́hí. Kà pà tèi nìi hɔ́ɔ́ta, kà pá haá bèmbèni cɛ́masí tapaadi, é neé dúú hɔ́ɔ́ta mɛheká. Ye wòni, kà pá pà pɔ́ dipú, mɔ́ɔ́cí nà mànci, é yí pà pɔ́

naàhugimá nà péíma kà pá nìi. Àmá, bennì kú kpéésà wehikáà-á-ma sàma, hǔǔhí weñni càmma-dà súnà.

Kàyeñ yaàmma, nà Fòòpa, nà Kpeemó yaàmma, nà Yáàpa, é péé-nà boocí tǔcǔ kpéepá : Sopá nà Béepá, kà yǔtí yòn pámpán, k'yè naa dédéí. Kà dakpémma é yèni wódo CÀNKPAÀA hǔǔta, è mèe té centi pa tǔòpa hǔǔhí, kà pà pà pèhèni naàcòhi, kà pà yòn. Pokpémma hǔ n'tùn mempá-dà è toó waàka nà déncí, è kóhú naàma.

Bennì kú kpéésá pìi-í-ma, bá dakpémma bòti de yòò é pùdi-í-ma, kà pà wani è yò kǔǔni dá yòò paná. Weèdi há de tantà-á-ma pa kàhàka weñni, òcǔn de pú weè-nà o tǔò, háá k'yé yòò biikà. Kà nìpa hou, è yòn naàma, kà hodí toó páati weñni n'èe wekàma. K'yé wekàa, kà càmma dǔódi é kòn, é sǔntá naàyàkpémma, mempa hǔ n'kó kòn, kà yoòpàka nampàta koò kǔó.

Mèmpà pú káá-pa pǔhètepá suupá, yoo mèmpà pú káá-pa pà bátà-sa, kà kòni té pà wékàna dédéí. Báatí pà de báá-ti é tèni-nà-ní, tì koò pú kó n'coó. K'à pà déhà kà séema é n'àà n'káá. Kúúdi hǔ n'nadi k'à nì tadí, k'á kòn k'àa cǔntepá káà à dǔsǔ-ma, yè pú

sudi á taá kúúdi tɔ̀̀do hɔ̀̀ta é n'kó kó koní k'̀aa kpéedí ỳ̀o, è yáá kà pà káńtá táàdi, yońyúú hɔ̀̀ n'ỳ̀ : Á n'yáá, n yantà yudí-dà, è té pìi o kpéedí. Yoòpàka yon-ń-ma páàti weńni naàtemma yotí meheká. Àmá yè pú sudi, á taá kúúdi tɔ̀̀pa yò̀ti, é koní k'̀aa yèdi ní n'kaá-ní ka béka.

SAMBIENI Bernard (Ganikperou)

Naàyàpu

Poòo òcɔ̀n-dà de péé Tayekú meheká kà p'̀òò toò nàhɔ̀ka. Pokpéńtáda-dà kà tà ỳ̀n naàma tenten. Tà hɔ̀ nìi-í-ma è té bɔ̀n é n'hɔ̀ dàdá dàdá. Ò pú hɔ̀ n'centi còku híńka, ku béékú-dà ò hɔ̀ n'centi-ma, k'̀ò wédà-sa k'̀ó dɔ̀di teńka.

Daadí yèni, k'̀ó bɔ̀n naàma é n'hɔ̀ centi centi é taá dɔ̀di còku béékú. K'̀òòcɔ̀n é tènì óò déhá k'̀ò dɔ̀, k'̀òo nùdì péidà, k'̀òo nònci yòn m̀i, bá ò pú kó neé yídá. Kòni nà néyàhakú, k'ỳòò k̀ù. K'ỳèe yańn é cocí peha-ní neémá, é tèn'̀s̀ò k̀s̀ k'̀ó nì. Kòni ò yeénà-ma tá, k'̀ó mà tíí é tón é dɔ̀-ho. Ye wòni kà mèǹn ò k̀k̀-ko neémá wònti é haá, k'̀òo yàma é yèè dédéí, k'̀ò màhu è tonà ò kó kpíi-ma.

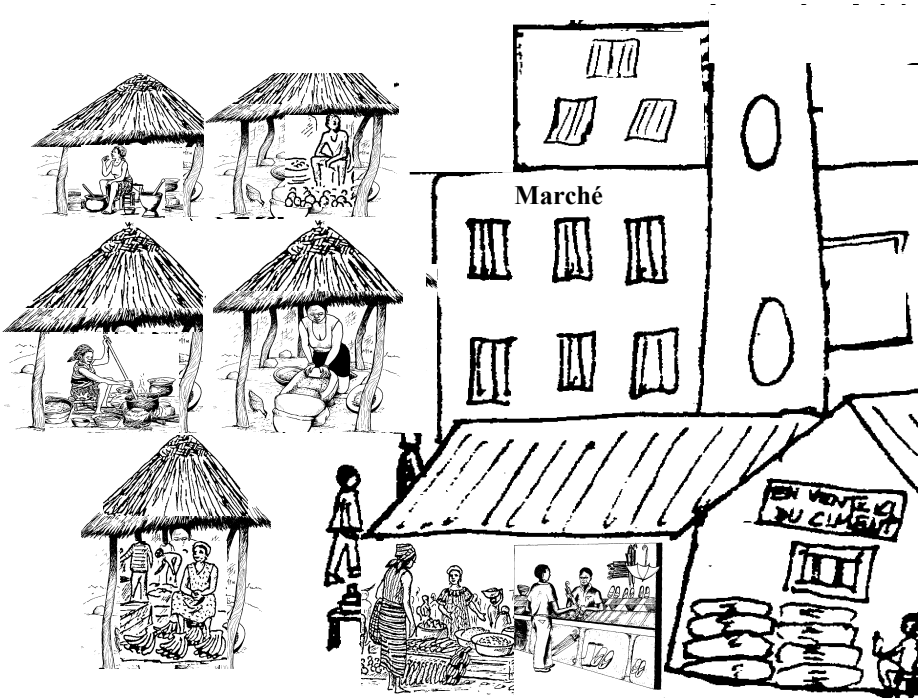
K'ó cocí taá caka-ní o
bíhí è yò hí yaní dentá hi màa.
Kà hí tèni é n'hj̀tà bényà dɔ,
beèsa-dà, ò dɔ́-sà ò ní-í-ma,
é yáńka, k'òo kùdáànà yòn
kòdà kòdà. K'òo bíhí taá
yúéí-ní néemá, é tèni p̀sì ye
mínti, óò tódá kònà h́j̀ta,
é taá ò dɔ́. K'ó ỳɔ yóúdá-ní,
kà p'òò ḱj̀ dipú k'ó dii.



K'yé weka, kà ỳkátì péé
Yehońku, k'ó t́má tì tadí. K'ó
tèi déhá naàma, bá ò pú nedà é
cɛ́é o c̀j̀di, ò mèe pú maàhaà mìì wontà paà-sa híńka.
K'ó t́má nì é bɔ́n kà yènka mum pú bókáà. Ò bɔ́n-ma
naàma, é yídá è yò ò k̀nti h́j̀ta, é dɔdi c̀ku, ò pú tà
tántà. Naàma widà t́n ẁni o ẁnti, k'ó n'kaàdi è
màhu o yàma meheká è tonà : Memà-dò, kà n bíitá
tàc̀tá há t́mà n déhá, nté tà kó n hìmà? N yudí há
nadi, n bíitá tàc̀tá pú tadí ye ỳkátì, kà t̀òò òc̀n-dà
pú n déhá é taá pà caka.

N'dàa-hjòta kàadi wemá

N'dàa-hjòta káá kàadi-dà kà nì wehi sàma. Pà nì maá-ma é nì yéntá. Ni béécí weñni pú sáá. Ni béedeukú kó totá-ma ni béebéeku còku màdéé. Nì káá hánùka kànàhì-dà, k'à kpèi-ká béka, k'á yèè-ho. Ni pèpècúécúèdi béka, hánùka kàdéé-dà yè péé, ni hínkà béka hánùdi nìcú, é yídá ni pèpèyúnyúnni béka tòdi. Nì fòbéka, miya hánùdi yè kóo.



Ni meheká, fíiká pà maá-ka pú sún. Dimá kpéeká péé-ma, kà pú sún. Kà naàma kpéeká péé, kà pú sún. Kà neñti kpéeká péé è mèe té pú sún. Kà kàcɔ́ péé, kà pà kà pínà nà máati è pú kà madí. Kà fíiná péé è sún-hɔ, kà pà nà paà nà kaaká.

Dimá kpéeká meheká, pà yedí dibèmma-dà nà beèma. Menka péé fɔ́béka-dà, k'á kpèi dontá mɔ́cí, yòka, tìka, kámmáaka, cáńkpèma nà tɔ̀sa tɔ̀sa, a kó taá fɔ́béka-dà.

Ka kú dàhàka, kà dibeèma kpéeká é tùna :
Nɔ̀totí, mɔ́cí, cɛ̀ena, cɛ̀ncɛ̀eká nà tɔ̀sa tɔ̀sa. Kà naàma kpéeká é tùna, kà pà yedí naàma ka meheká. Kà neñti kpéeká mèe té tùna. K'á kpèi kùdáana, nèùti, tóhòka nà tɔ̀sa tɔ̀sa, k'á taá ka kú pesá. Menká-dà dèntà híńkà béka. Fíiná kaaká kpéena meheká, pà yedí naàma-dà, nà cɛ̀ncɛ̀eká, nà fanàmànɔ̀ci, nà mɔ̀ta kpéécí, nà tebíiká nà tɔ̀sa tɔ̀sa.

Ye kàadi naa-á-ma dédí, mì tee-sá, é cetá nà máati tìyehì meheká, kà nìpa yò nì péepu-dà. Nte cèti

yedàpa, ìte diyedàpa, ìte òyedàpa: h̀̀ci, b̀̀h́i, kp̀̀nci, kóohí nà t̀̀sa t̀̀sa, nà m̀̀mpà dompá. K'yé n'kó beé-nà máàku kùc̀̀, kà b̀̀di koò k̀̀, kà ǹ̀pa h̀̀śi k̀̀ è ỳ̀nà ǹ̀nkací. Bá k'̀a penti ǹ̀do, è pú p̀̀nà ỳ̀kàma, a pú k'̀òò déhá femma. Nì m̀̀e yon k̀̀yeèho nà k̀̀yeèho-dà, ỳ̀ààdi nà ỳ̀ààdi.

TAWEMA Paulin (N'dahonta)

Bónó ted̀̀kú c̀̀éma

Nà ti báàpa ẁ̀ni é tódá nà yenì, bíiyudí-dà pà c̀̀hú ted̀̀kú, kà nì pú kp̀̀i-ma kà ni yànta é kù h̀̀ta. Memá kú bookú-dà p̀̀nà, kà b̀̀ní é h̀̀ta o kúpuèyo k̀̀kú, k'̀òò ỳ̀ùdat̀̀pa é kù n'̀̀ò c̀̀dí. Ku c̀̀éma wèni, pà h̀̀ cedí cedá kótadá-dà wààfa f̀̀di a ỳ̀ùh̀̀ta. Bíhidí ẁni-dà pà m̀̀e hó tà cedáma, è ỳ̀á è ỳ̀ ỳ̀ka a kó k̀̀nta-ká, kú kp̀̀eká-dà, paàdi ẁni kà pá kù n'̀̀à cedí.

Nà ẁni, a kúcàpa-dà de h̀̀ wedá ku wemá, sámà mema koò pú de. Ye kp̀̀mú, kà Bónó é yídá nampa, è ỳ̀á mení-dà k'̀àà ỳ̀n d̀̀do o c̀̀̀di pa ỳ̀ùf̀̀di. K'̀ó

wántá é n h̄tá kà kútadá d̄ó è pú nampú, tábòp̄pá-dà h̄tá t̄a takadá è tonà naàmìnni. K'ó taá h̄tá o yuùdat̄p̄a é cédá o kótadá o c̄òdi. Kà pá k̄ȳ ȳka, kà pá taá ò c̄ēe o ted̄kú.

Yaní dentá kú c̄é̄ma, naàteñn m̄ónkú-ma ò kó wedá-sa-a. Kà p̄ac̄j̄ tonà Ted̄h̄òta-kú-dà. Kà t̄òpa tonà: O m̄ónn̄ pú teháa n̄ku àá h̄òku ted̄kú ? Kà pá n'weì pà kp̄èi-sá weñni, kà Bónó baà yòn w̄amu. Nido h̄tá m'pakú neemu è pú dañ yèc̄é̄ ? Ku yúeí daadí, kà p̄òpa é peèta nà dat̄ka, kà h̄j̄ta é s̄úná, kà n̄pa é m̄ónka pà kó bátá-sa.

Ye yohokú, kà naàk̄j̄-f̄ñku é cemá k̄on nà kúmú. K'yé weka ma naàt̄on̄ti kà pá túmá k̄ù d̄é̄ku. K'òo yuùdat̄p̄a é t̄eni é fokadá pa ted̄kú, é kú dúuwa nahàku meheká, è ȳáá pà hó cedí kú c̄ó tapadi-dà ku c̄é̄ daadí. Ye kú dàhàka, é cetá pa m̄òta k̄ùma.

Ku dii daadí. Kà n̄pa é yeñni páati weñni, m̄i tee-sá Bónó de káá d̄òpa-dà sukú. Ye daadí, o d̄ópo bá meñn̄ d̄è-ko de toó-ní o p̄adí-dà: Kà p̄ac̄j̄ toó-ní naàma s̄òdabì, kà t̄òpa é k̄ù-ní f̄ñk̄ati, nà b̄hí, nà h̄ci, nà n̄eti ti bodú bodú, m̄hí kú dàka, ye de yònà



hì pàè wemá-dà. O móní, pà yáá-dà è yò ò yòn sòn, woda kó tùmá wedá ò kòu-sa sáápu ? O tedókú mòta nà kótadá, é yidá nà fànkàku. Ku naà-kpánkpànni, mànci mènçi h́ sòntá-ci, h́tá yamma kpécí-dà.

N'ò kúcàpa, kà pá n'kó cì totá, k'ò yò: huù ! Pemá dòn-fá. Ne yáá è yò kà tamókatá é neé kpádí sùùpu, tà yáá-ma tà kó hìmpú ta yodí. Yenì kú daadí, naàteñ dèhòka n'ò baká káá dicḥàku-dà. T'eè tódá èè kpáhina dapàñku-dà, è há té yò é n'konti koni dākàndàani. Ti báàpa de pú yáá miya, pà de h́ peha miì yòn-sa-dà yudí pa dèhòdi h́nka.

SANRI Ouodou (Taïacou)

Kà còko de bádí miì, a kó n'yò ò káá péèe-tòmú-dà.
Kà dífa tùmà péé, k'ò pakú ó kpèi-sá. Memá-dà tee kà
poòpa ò yòn pùdì è kpèi dífa. K'ò de kpèi-kó poòo,
mení-dà ò kó tódá-ma, háá kà pá yòo óò paḡ yèdi è yò :
Kíkídí, miì kpèi n'yò-sa : Mèhèhè naanà-ko poòpa.

K'ò de tùmá mahà è yò ò kpèi n'yáá poòpa ò
détà-pa kú nùdi. K'ò détà poòo, k'ò té tḡḡta o sékpìku é
kù sòna. K'òo dóòpa tèni, k'ò té pà beka poòpa ò détà-pa
kú nùdi. Ò baà de yòmpu-dà, hádí kà pá yòo óò b̀hà
dàkòòdi, miì tee-sá mení-dà de yòn dèhèhè ye dàkòòdi
wehèni meheká.

P'òò b̀haà-ma dàkòòdi, k'ó koní hḡḡhí yè pú
yokáà, k'òo báàa é kpíí. K'ó tódá o pekédí é taá
básínkàamá. O tèi ye pesá-dà é n'hḡḡtà ò pú kó neé deha
yèdi tòmú, k'ó toní cántáńkú, pà tuu-sá wúdo. Ye pesá,
k'ó yòo hin kpèhèhè nà kpeèti. K'ò tèi è hḡḡtà nìpa tuu
támú, k'ò té mù yaḡá. Kà pà wedà, k'ò yò kḡḡni-dà,
è té pà caka è yò o nàwḡdí yuḡhumú yòn k̀ta nà
púnii-dà kà ni wáhíkú yòn fitésìpa k̀ta nà pudéé.

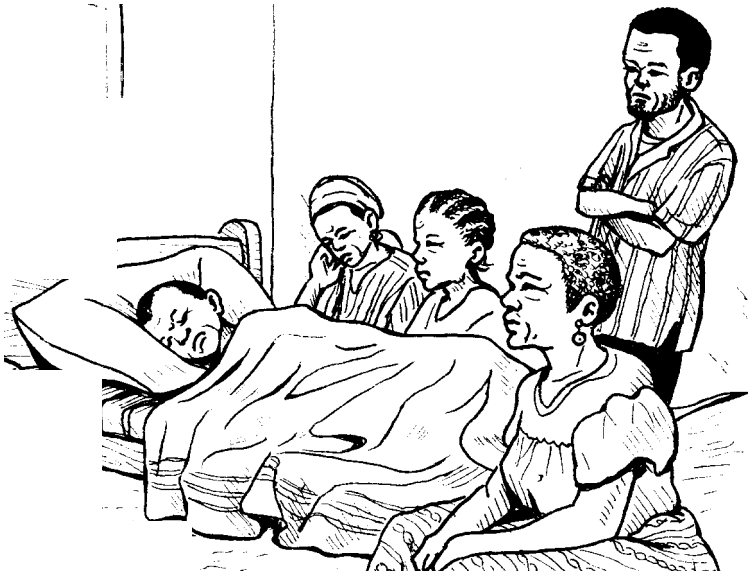
Ò baà de yòn memá-dá, è fèùdì nìpa tamú, è pòku, è yedí, è déhù dící. K'ò koní hǒǒhí, k'yèe dífa pú yò, ò pú tónti. Ò hǒ dontá pòkàhi-dà, n'òò kpéepá kà pà té n'tɔy nà dící. K'òò dífa yò tǐn daadí, k'ó tón.

Ò de koò pú kó nɛé n'kaàdi kà dífa kóó o nòku meheká. Memá-dà kà fòòku é yòò óò yàà cántáńkú meheká k'ó kpíi. Dífa yòn suusá-dà, àmá kà fà dúní a nòta, kà pú káá fa yàma kà fá a tɛ̀nì wɛkú. K'à mèe káá fa yàma, kà fá n'kɛhidi áa híná wèèdi.

KOUDI Pascal (Taïacou)

Bís kúmú

Nìdo òcṣ̀n-dà de péé yṳ́tí pà toḍ-ti cǎnhṳ́tá, kà p'òò tonà Bís. Kà yàdo kpémú tèn'ṳ́ḍḍ sḗntá yènkàcḍhḍka. Kà yṳ́tí weṅni é yuṳ̀kà, kà nìpa cakú pa tḍḍpa è toḍ : Pà hín Sàsàku bíitá-dà koḍ pú kadí, kà wantanfḍdi káá nìpa. Kà nṳ́tá tàcṳ́tá tṳ́mà kḍn, kà nìpa yǎǎ è yḍ k'yèè kú nṳ́tá kḍn yṳ́tí meheká, nìi-dà kpíi.



K'yé n'wekàta, kà pá tḍn nìdo o yuṳ̀datṳ́ḍpa pesá, é deèna tḍntḍncí páàti weṅni, è yḍ pá caka o niyèma weṅni. K'yé weka, kà cǎnhṳ́tá sṳ́nà nìpa. Kà pá toha-ní yḍka, sékàyḍka, nḍḍka, nà naàma ma bodú bodú. Kà Bís

yuùdatɔ̀pa é toó-ní yoòdèèdi pà kó paá-nà-di kákamú,
nà sòdàbì dénni, nà sékàyòka caadí. Kà nìpa weñni é
peèta, kà h́jòtá bíhí é dúú ò dèna-ní, kà p'òò pɔ́á cá míti,
nà kùdáapéíta, k'ó cèn cɔa nìpa. Ye kú dàhàka, kà p'òò
kàci, é taá ò dáná.

Kà pá kòù nàfa, kà poòpa é cetá bénápu. Pà koní
tín wòni pòdi, é heèdi tènçîti, mìi bekú-sa è yò ò kpéñ.
Ye wòni, kà pá deèna-ní naàma nà dipú, é totá nìpa,
kà pá dii, é yàà-nà. Kà nìpa é bɔ́n, k'à pà déhà, kà pà
h́n mɛmpá-dà cetà mɔ́i mɔ́i, a pú cédí. Kà pá n'yòh
mɛma háá nà yèhka. Yèhka bókáá tín wòni, kà
dapàmma é peha-ní pa s̀m̀pà neñti é tènì béñ. Kà
dakpéñhí nà pokpéñhí hɔu tenten, è mákámú yuùka.
K'à pà déhà, k'à yò dapàmma-dà nà sepàmma.

Kà pá paá daàa kàtɔ́a, nàhidí é kodí yùti. Ye kú
dàhàka, é ceí dawòì daadí, é neé wiida. Dawòì daadí-dà
pàcɔ́ h́j pàná-ma ỳk̀apéídi, ye wòni é n'ceí naàpahimá
kú daadí. Ye naàpahimá mèèkà, kà nìdo káá, ò h́j mà
paá weètaádi mèheká-dà. Kà nìdo mèe pú káá yècèè,

k'ó ceí benní tɔ̀̀di é neé mà paá. Kà nì é neé paá
yɔ̀̀kàti, ò yònà é peha fà̀̀nkàti tìdèé-dà, é kɔ̀̀y manìpa.
Yɔ̀̀kàti daadí, k'ó peha ò kó pà yoń-sa. Ye kú daadí,
pàcɔ̀̀ múntà hɔ̀̀ kò̀̀ nàfa-dà k'yé teha kà nìpa wè̀ni
é dii.

Dekáà ẁ̀ni, naàtemma cɔ̀̀hòka, kà nìdo de kpíi,
nìpa de hɔ̀̀ m'péé náńkú-dà. Yenì kpéédì, kà nì kpíi,
kúúdi-dà. Ye kú ẁ̀ni-dà nìpa hɔ̀̀ beka-má pa nɔ̀̀ti. Nà
ẁ̀ni, bɔ̀̀tá nà h̀̀fa-dà de héé manì-nɔ̀̀tí. Ẁ̀ni menì, k'à
pú káá fà̀̀nkàti, a dá dɔ̀̀ha yɔ̀̀kàti paápu. É m'bààsí
manì-fà̀̀nkàti, yɔ̀̀kàti daadí, a kó kò̀̀ naàkò̀̀-fà̀̀nku-dà.
Tí kɔ̀̀tá yàma, é tù̀na ti báàpa de hɔ̀̀mpú, kà ti dá
n'cɔ̀̀hú ti péésá.

MORA Joseph (Toucountouna)

Dépôt Légal N° 7275 du 19 juin 2014 (2^{ème} trim.)

Bibliothèque Nationale

ISBN : 978-99919-1-903-4

PRIX : 200 F CFA